

МАЛ
ОДОБРЕНО!
ДКА 06.06.06г.

ЛИСТОВКА С ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПАЦИЕНТА

Прочетете всичко в тази листовка внимателно, тъй като тя съдържа важна информация за Вас.

Това лекарство Ви се отпуска без рецепт за лечение на леки заболявания без лекарска помощ. Въпреки това Вие трябва да използвате внимателно Jox® за да получите най-добрите резултати от него.

- Пазете тази листовка. Може да имате нужда да я прочетете отново.
- Обърнете се към Вашия фармацевт, ако се нуждаете от повече информация или съвет.
- Обърнете се към лекаря, ако симптомите Ви се влошат или не се подобрят след 7 дни.

В тази листовка:

1. Какво представлява Jox® и за какво се използва
2. Преди да използвате Jox®
3. Как да използвате Jox®
4. Възможни нежелани реакции
5. Съхранение на Jox®
6. Друга информация

Jox® спрей за устна лигавица

Jox® разтвор за гаргара, концентрат

- Лекарствените вещества са Povidone-iodine 85 mg и Allantoin 1 mg в 1 ml от продукта.
- Помощни вещества: лимонена киселинаmonoхидрат, ментол, пропилен гликол, етанол 96%, натриев цитрат дихидрат, пречистена вода.

Размер на опаковката:

Спрей за устна лигавица: 30 ml.

Разтвор за гаргара, концентрат: 50, 100 ml.

Притежател на разрешението за употреба и производител:

IVAX Pharmaceuticals s.r.o., Opava-Komarov, Czech Republic

1. КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЈОХ® И ЗА КАКВО СЕ ИЗПОЛЗВА

Основното лекарствено вещество е йод поливиодин. Това вещество освобождава йод при контакт с кожата и лигавицата, която разрушава



много патогенни микроорганизми (бактерии, гъбички, някои вируси). Йодът се резорбира слабо, когато се прилага локално върху неувредена кожа. Резорбцията върху увредена кожа и лигавици може да бъде по-изразена. Когато се вземат през устата йодните препарати (които се превръщат в йодиди) и йодидите се натрупват в щитовидната жлеза. Йодидите, които не са усвоени от щитовидната жлеза се излъчват главно с урината и в по-малки количества с фекалиите, слюнката и потта.

Jox[®] е подходящ за дезинфекция на устата и гърлото. Освен това Jox[®] съдържа алантонин, който подпомага оздравяването на тъканите засегнати от възпалението.

Jox[®] може да бъде използван за лечение на много възпалителни състояния на устата и гърлото като напр. ангина, язви в устата (афти) и възпаление на венците без да се консултирате с лекаря.

Jox[®] се използва за хигиена на устата преди, по време и след оперативни намеси в стоматологичната и лицево-челюстната хирургия. Освен това той се използва като подпомагащо лечение при стрептококова ангина едновременно с лечението с антибиотици. Целесъобразността от използването на Jox[®] при тези състояния трябва да бъде определена от Вашия лекар.

Jox[®] може да бъде използван от деца над 6 годишна възраст, както и при младежи и възрастни. Деца на възраст от 6 до 12 години могат да използват Jox[®] само по препоръка на лекаря.

2. ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ JOX[®]

Не трябва да се използва Jox[®]

- Ако сте алергичен към йод и някои от помощните вещества
- Ако сте бременна или кърмите
- 2 седмици преди и след планирано изследване или лечение с радиоактивен йод
- Редовно, ако страдате от нарушения на щитовидната жлеза
- Редовно, ако се лекувате едновременно с литиеви препарати
- При деца до 6 годишна възраст

Специално внимание се налага при лечение с Jox[®]

- Ако страдате от увреждане на бъбречната функция. В този случай Jox[®] може да се прилага само по препоръка на лекаря.



Моля да се консултирате с Вашия лекар, ако това състояние е било налице в миналото.

Да се избягва контакта с очите. Разтворът трябва да бъде измиван с вода, ако попадне случайно в очите.

Продуктът може да оцвети устната лигавица, зъбите, кожата и дрехите. Оцветяването на устната лигавица, зъбите и кожата може да бъде отстранено с алкохол. Боядисването на дрехите може да бъде отстранено чрез измиване и изплакване с разреден амоняк или със сапун и вода.

Бременност и кърмене

Посъветвайте се с Вашия лекар или фармацевт преди да вземете някакво лекарство.

Шофиране и работа с машини

Jox® не повлиява способността за шофиране или работа с машини.

Употреба на други лекарства

Ефектите на Jox® и тези на други едновременно приложени лекарства и главно на тези за локално приложение върху устата и гърлото могат взаимно да се повлияят. Jox® не може да бъде използван едновременно с други лекарства за дезинфекция на устата и гърлото и по-специално не може да бъде използван с кислородна вода. Трябва да се избяга използването на Jox® при едновременно лечение с литиеви препарати.

Моля да информирате Вашия лекар или фармацевт, ако сте вземали или вземате напоследък някакво друго лекарство – дори такива без рецептa.

3. КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ JOX®

Разтвор за гаргара, концентрат:

След разреждане с вода в съотношение 1:20 или 1:40 (т.e. 2,5 до 5 ml посредством приложената мерителна чашка или 1/2 до 1 чаена лъжичка в 100 ml вода) изплакнете устата си или направете гаргара с 10-15 ml от разредения разтвор, до 30 секунди. Изплакването или гаргарата обикновено трябва да се извърши 2-4 пъти дневно винаги през интервали от 4 часа от предишното приложение. Максимално възможният брой промивки е 6 дневно. Да не се гълта разтвора.



Разтворът може да бъде използван при деца само над 6 години, ако те са в състояние да съдействат и нямат затруднения при гаргарата.

Спрей за устна лигавица:

Освен ако не е назначен от лекаря, продуктът обикновено се прилага 2-4 пъти дневно или ако е необходимо по-често (през 4 часа); 1 до 3 впърсквания могат да бъдат прилагани в дясното и в лявото на устната кухина, но не повече от 6 пъти дневно. Минималният интервал от време между отделните приложения трябва да бъде 4 часа.

Апликаторът се поставя след премахване на предпазната капачка. Апликаторът се натиска 2-3 пъти преди засмукването на разтвора от пулверизатора, след което се започва впърскиране чрез натискане на апликатора. Краят на апликатора се поставя в устата и бутона на пулверизатора се натиска два пъти по такъв начин, че едната доза да попадне в дясното, а другата в лявото при затворена уста и задържано дишане. Впърскианият разтвор не трябва да се вдишва, нито да се погълща! Да се измие апликатора за уста с гореща вода преди употреба.

Спреят може да бъде използван от деца само над 6 годишна възраст, ако те не оказват никаква съпротива на чуждото тяло (апликатора) в устата и ако те са в състояние да съдействат т.е. те са способни да задържат дишането си и не гълтат, когато продукта е впърсан.

Jox® не трябва да бъде използван повече от 7 дни, освен ако Вашият лекар Ви каже нещо друго.

Ако имате впечатление, че ефектът на Jox® е твърде силен или твърде слаб обърнете се към Вашия лекар или фармацевт.

Ако използвате Jox® повече отколкото трябва:

Ако сте използвали повече Jox® отколкото трябва или Вашето дете случайно го е погълнало, тогава незабавно уведомете Вашия лекар или фармацевт.

4. ВЪЗМОЖНИ НЕЖЕЛЯНИ РЕАКЦИИ

Като всички лекарства Jox® може да има нежелани реакции.



След използването на този продукт може да се наблюдава дразнене на устната лигавица с чувство на затопляне или сърбеж, изприщване и сухота в устата. Тези реакции обикновено след време отзвучават. Ако установите наличието на дразнене или сухота в устата уведомете, колкото е възможно по-скоро, Вашия лекар.

Както при всички лекарства някои хора могат да бъдат алергични и към Jox®. Обикновено, ако Вие сте алергичен скоро след използването на продукта ще се наблюдават реакции. Могат да се наблюдават алергични реакции като обрив, малки червени петна по кожата, сърбеж или кожата може да бъде по-чувствителна към слънчевата светлина. В редки случаи могат да се наблюдават затруднено дишане и оток на гърлото, които могат да се нуждаят от спешно лечение. Ако някои от гореспоменатите реакции са налице спрете приемането на Jox® и уведомете веднага Вашия лекар или отидете до спешния център на най-близката болница.

Продължителната употреба на Jox® може да доведе до повишен резорбция на йод и в резултат на това до системни ефекти като нарушение на алкално-киселинното равновесие на кръвта (метаболитна ацидоза), голямо количество натрий в кръвта и увреждане на бъбренчната функция.

Ако забележите някакви странични ефекти, които не са посочени в тази листовка, моля да информирате Вашия лекар или фармацевт.

5. СЪХРАНЕНИЕ НА JOX®

Да се съхранява при температура под 25°C, в оригиналната опаковка.

Да се съхранява на места, недостъпни за деца.

Да не се използва след изтичане срока на годност обозначен на опаковката (етикета/картонената кутия).

6. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

За всяка въпроса относно този лекарствен продукт, моля потърсете представителството в страната на притежателя на разрешението за употреба.

Дата на последна редакция:
07/2006

